

ТЕХНОЛОГИЯ ФОРМИРОВАНИЯ ЯЗЫКОВОЙ КОМПЕТЕНЦИИ НА ОСНОВЕ СЕМАНТИЧЕСКОГО АНАЛИЗА ЛЕКСИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ

LINGUISTIC COMPETENCE FORMATION TECHNOLOGY BASED ON LEXICAL UNITS' SEMANTIC ANALYSIS

**K. Chugaeva
Ju. Kim**

Summary: The authors present the main definitions and approaches referring to the formation of students' linguistic competence during foreign language training at MIREA – Russian technological university. The theoretical-and-methodological analysis of the research subject allowed developing the step-by-step training technology based on lexical units' semantic analysis with the use of interactive tools. The proved efficiency of this technology application promote both students' self-development and the self-actualization of their professional language skills.

Keywords: linguistic training, linguistic competence, educational process, semantic analysis of lexical units, self-actualization of language skills, self-development, digital educational environment.

Чугаева Ксения Максимовна

старший преподаватель, МИРЭА – Российский
технологический университет (РТУ МИРЭА), г. Москва
chugaeva@mirea.ru

Ким Юлия Хен-Суновна

старший преподаватель, МИРЭА – Российский
технологический университет (РТУ МИРЭА), г. Москва
kim_yu@mirea.ru

Аннотация: В статье рассматриваются основные дефиниции и подходы, связанные с формированием языковой компетенции в ходе лингвистической подготовки в технологическом университете РТУ МИРЭА. Проведенный теоретико-методологический анализ предмета исследования позволил авторам разработать поэтапную технологию обучения на основе семантического анализа лексических единиц с использованием интерактивных средств. Доказана эффективность применения образовательной технологии, способствующей саморазвитию студентов и самоактуализации их языковых профессиональных навыков.

Ключевые слова: лингвистическая подготовка, языковая компетенция, образовательный процесс, семантический анализ лексических единиц, самоактуализация языковых навыков, саморазвитие личности, цифровая образовательная среда.

Ключевой целью любого высшего учебного заведения является подготовка перспективных и высококвалифицированных специалистов, обладающих набором профессиональных компетенций, позволяющих находить своевременные и актуальные решения производственных задач с учетом изменений в современном экономически и социально развивающемся обществе. Одним из условий становления многомерной и социально-устойчивой личности является формирование языковой компетенции, влияющей на самоактуализацию и саморазвитие индивида в профессиональной среде. Умение компетентным специалистом выстраивать иноязычную коммуникацию в соответствии с внешними условиями и психолого-педагогическими факторами, используя профессиональные навыки, способствует достижению желаемых результатов. Коммуникативные способности личности помогают создать определенный образ специалиста у окружающих, считая этот профессиональный имидж неотъемлемой частью культуры социального общества.

Многими отечественными и зарубежными исследователями изучался вопрос коммуникативной и языковой компетенции, которая отображает сущность и природу языка в зависимости от профессиональных образовательных задач, подкрепленных мотивационными аспектами каждого отдельного обучающегося в процессе лингвистической подготовки.

В ходе теоретического анализа нами были изучены работы Кожевниковой И.Г. и Рыбаковой Л.В., где коммуникация рассматривается на основе процессуальной модели, при которой взаимосвязь личностных и ситуационных факторов в процессе обучения сочетает внутренние установки, личностные убеждения и духовные ценности с оценками общества и полноценной организацией образовательного процесса [4].

Другой научный подход, базирующийся на самоорганизации учебной деятельности обучающихся и активизирующий практико-ориентированный аспект лингвистической подготовки был изучен такими авторами, как Т.А. Дмитриенко, Г.А. Иващенко, Н.И. Воронова, А.Л. Гиоргадзе, Дж. Дьюи, Д. Колб и др. Стоит отметить, что иноязычная подготовка в высшем учебном заведении предполагает наличие, как аудиторной, так и внеаудиторной самостоятельной работы. Именно в рамках практико-ориентированного научного подхода Ф.Г. Ялалов делает акцент на самостоятельную профессиональную деятельность обучающегося, позволяющую определить уровень интеллектуального и когнитивного развития личности, эрудированности и самоопределения, которая способствует поиску качественно новых методов принятия решений, восприятию определенной информации и формированию социально значимых компетенций будущего специалиста [5].

Для формирования языковой компетенции в рамках лингвистической подготовки проводимое экспериментальное исследование осуществляется на базе Российского технологического университета (РТУ МИРЭА). Авторами рассматривается языковая подготовка будущих бакалавров технических направлений Института искусственного интеллекта (ИИИ) второго курса. Дисциплина «Иностранный язык» 3 и 4 семестров опирается на изучение профессионального технического языка, способствующее всестороннему развитию личности, её самоактуализации и саморазвитию.

Процесс формирования языковой компетенции должен быть обеспечен устойчивой мотивацией, активной, систематической и целенаправленной самообразовательной деятельностью, связанный с углублением и развитием полученных знаний и умений, направленных на выработку на их основе профессиональных навыков и компетенций [6,7].

Аудиторная и внеаудиторная самостоятельная виды деятельности в ходе иноязычной подготовки направлены на применение полученных знаний в следующих видах деятельности:

- учебно-познавательной (изучение материала при помощи учебной и учебно-методической литературы, а также использование информационно-технических ресурсов и источников);
- практической (чтение и перевод аутентичных профессиональных текстов, выполнение лексико-грамматических упражнений на закрепление изучаемого материала);
- профессиональной деятельности (ведение профессиональной коммуникации: общение, деловая переписка, проведение переговоров).

В настоящий момент языковые умения и навыки отражены в более глубоком понимании и отражают не только универсальные и общепрофессиональные компетенции, но и профессиональные компетенции относительно выбранного направления подготовки в соответствии с требованиями ФГОС 3++-. Поэтому стоит сказать, что формирование и развитие языковых компетенций не сводится лишь к чтению и переводу текстов, а также построению диалоговой речи.

Языковая компетенция способствует передачи актуальной и необходимой информации между участниками коммуникации для организации межличностных связей и межкультурных отношений в профессиональной области специалиста.

Для формирования языковой компетенции и обеспечения её эффективности в ходе лингвистической подготовки в технологическом вузе в образовательный процесс должны быть включены как студенты, так и пре-

подаватели, причём вторым в свою очередь необходимо найти индивидуальный и дифференцированный подход к каждому обучающемуся для развития речевой иноязычной компетенции [8]. В рамках нашего экспериментального исследования были выделены основные направления, способствующие формированию и развитию языковой компетенции студентов-бакалавров технических направлений ИИИ:

1. совершенствование содержания, форм, методов и методик обучения технологии речевого общения, которая представляет собой совокупность речевых методов и приёмов, которые обусловлены учебной задачей и обеспечивают её результативное решение;
2. обеспечение развития и формирование речевых способностей находить необходимые коммуникативные способы решения конкретных задач в образовательном процессе;
3. формирование высокого уровня рефлексии (способности анализировать своё собственное речевое поведение);
4. развитие и активизация внеаудиторной речевой коммуникации, которая даёт возможность студентам реализовать способности организатора своей деятельности, выработать профессиональные знания, умения и навыки [10];
5. выполнение оптимального количества внеучебных самостоятельных заданий, которые способствуют отработке речевых умений и навыков в результате самостоятельной подготовки;
6. стимулирование деятельности обучающихся по самообразованию, предусматривающей критическую оценку уровня своей речевой компетентности;
7. преобразование лингвистического (языкового) обучения в самообучение, внешней регуляции их речевых действий и поступков в саморегуляцию и самоактуализацию;
8. усиление практической направленности речевой деятельности, и её соответствие профессиональным целям каждого обучающегося;
9. развитие и формирование познавательной мотивации путём применения форм и методов активного обучения, использование цифровой образовательной среды (ЦОС): электронных учебников, групповых интерактивных дискуссий, ролевых и деловых игр и других методов, форм и средств формирования речевой компетентности;
10. чёткая целенаправленность всего образовательного процесса технологического вуза на мониторинг процесса формирования языковой компетенции у обучающихся;
11. внедрение компьютерных и информационно-коммуникативных технологий, позволяющих обеспечивать закрепление практических коммуникативных навыков и умений [9].

Построенная нами технология для формирования и развития языковой компетенции в ходе лингвистической подготовки бакалавров РТУ МИРЭА включает следующие этапы:

1. Семантический анализ лексико-грамматических единиц и создание базиса для дальнейшего совершенствования коммуникативных навыков и разговорной речи;
2. Автоматизации работы с различными, в том числе отдельными лексическими единицами на уровне восприятия;
3. Автоматизация осмысления предложений и текстов с большой долей полного понимания и возможностью описания содержания.

На протяжении всех этапов формирования языковой компетенции в ходе лингвистической подготовки в РТУ МИРЭА обучающиеся двигаются от простого восприятия звуков, слов и понимания их разрозненных значений до выстраивания логически связанных между собой сложных лексических структур, подкрепляя данные знания и умения в рамках проведения аудирования и совершенствования практических навыков говорения.

Несомненно, лингвистическая подготовка обучающихся разных специальностей и направлений должна иметь научное обоснование, подкрепленное дидактико-методическим обеспечением. Иноязычная подготовка студентов второго курса всех направлений Института искусственного интеллекта (ИИИ) РТУ МИРЭА основывается на использовании следующих печатных/электронных изданий:

1. Учебник [1]:
Estars S.R. Infothech. English for computer users. Fourth edition. – Student's book/ Cambridge University Press. – Cambridge, 2008. – 168 с.

2. Учебно-методические пособия, разработанные преподавателями кафедры иностранных языков ИРИ, РТУ МИРЭА [2,3]:

- information technology Activity Book [Электронный ресурс]: рабочая тетрадь / А.Р. Прокопчук, Е. А. Гаврилова, Н.В. Дидык. – М.: РТУ МИРЭА, 2021. – Электрон. опт. диск (ISO);
- AL- powered Technologies [Электронный ресурс]: К.М. Чугаева, Ю. Х.-С. Ким, И.Ш. Каппушева, Д.И. Эркенова. – М.: РТУ МИРЭА, 2022. – Электрон. опт. диск (ISO).

Преимуществом предложенной авторской технологии является обеспечение не только должного уровня владения языком техническим специалистом, но и возможность взаимодействия с интерактивными компьютерными технологиями как при выполнении упражнений обучающимися, так и при объяснении нового материала дисциплины «Иностранный язык».

Для обоснования эффективности предложенной технологии авторами был проведен эксперимент, в котором участвовали студенты-бакалавры общей численностью 43 человека (2 группы второго курса ИИИ). По результатам входного тестирования (рис.1) студенты каждой группы были распределены на традиционную (13 и 9 человек) и экспериментальную подгруппы (10 и 11 человек). Причём в состав экспериментальных подгрупп были отобраны студенты уровней А1-В1 для объективной оценки использования предложенной технологии.

Традиционные подгруппы занимались в соответствии с учебным планом программы, используя печатные издания и общепринятые методы и формы изучения материала и контроля полученных знаний. Экспериментальные подгруппы проходили новый материал, исполь-

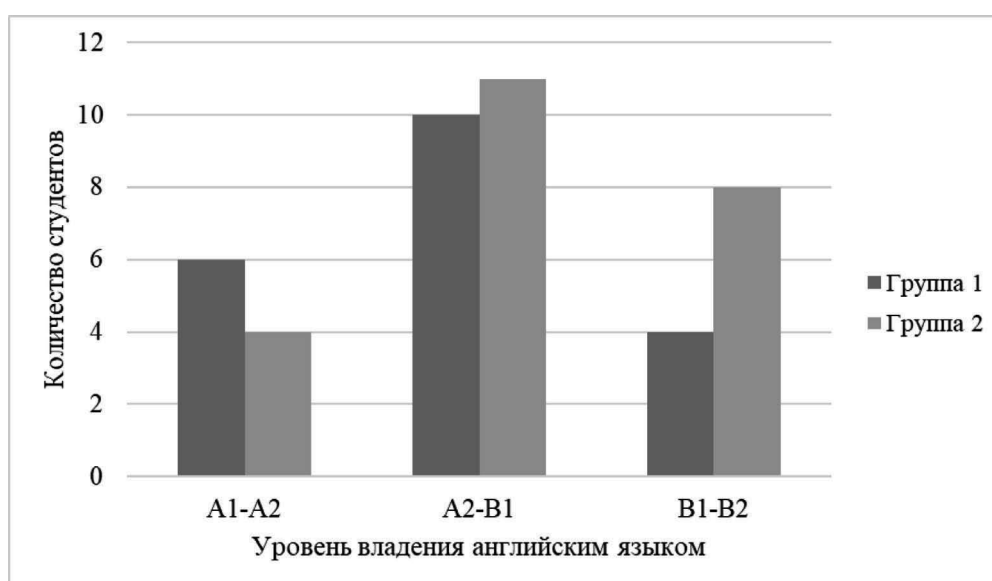


Рис. 1. Результаты входного тестирования на определения уровня владения английским языком

зую авторскую технологию.

В рамках дисциплины «Иностранный язык» была выбрана тема для проводимого эксперимента «Types of malware and data security», в которой изучается профессиональная терминология. Как было изложено выше, структура интерактивной технологии предполагает поэтапное восприятие иноязычных материалов. Поэтому первоначальным шагом к упрощению запоминания новых слов было введено для экспериментальных подгрупп систематическое повторение отдельных лексических единиц при помощи цифровых программных средств (например, quizzlet.com, flashcards apps и др.), пересказ текста (делая упор на предлагаемый план) и составление самостоятельных структур по предложенным аутентичным текстам (questions, crossword, puzzles), что позволило закрепить на уровне подсознания технических специалистов их значения и контекст употребления.

Результаты успеваемости обучающихся обеих групп представлены на рисунке 2. Видно, что 79% студентов (34 человека) сдали лексику на положительную оценку, лишь 3 студента получили оценку «неудовлетворительно» (7%).

Следует подчеркнуть, что уже после первого этапа семантического анализа лексико-грамматических единиц авторами было выявлено, что соотношение (таблица 1) студентов традиционной (ТГ) и экспериментальной групп (ЭГ) говорит об эффективности предлагаемой технологии

обучения: в категории «средний балл» 5 чел. (ТГ) и 7 чел. (ЭГ), в категории «высокий балл» 11,6% и 16,3% студентов от общего количества, принимающих участие в эксперименте (ТГ и ЭГ соответственно), категория «низкий балл» демонстрирует одинаковое количество сдавших, с учётом более низкого уровня владения языком ЭГ, чем у ТГ.

На втором этапе предлагаемой технологии обучения по формированию языковой компетенции студенты учатся находить ассоциативные и логические связи в предложениях относительно лексического единства, что подразумевает дальнейшие возможности употреблять текстовые единицы в соответствии с предлагаемой ситуацией. Студентам экспериментальных подгрупп было проще ориентироваться в работе с аутентичными текстами, так как они обладают большим набором лексических единиц после проведенного подробного анализа при помощи информационно-технических ресурсов цифровой образовательной среды и успешной сдачи лексического зачёта.

Оба предыдущих этапа являются основой для следующего (заключительного этапа формирования языковой компетенции) – максимально продуктивного овладения лексическими единицами при установлении межличностных контактов и выстраивании межкультурных взаимоотношений в рамках профессиональной деятельности специалиста (участие в круглых столах с иностранными студентами, решение бизнес-кейсов с

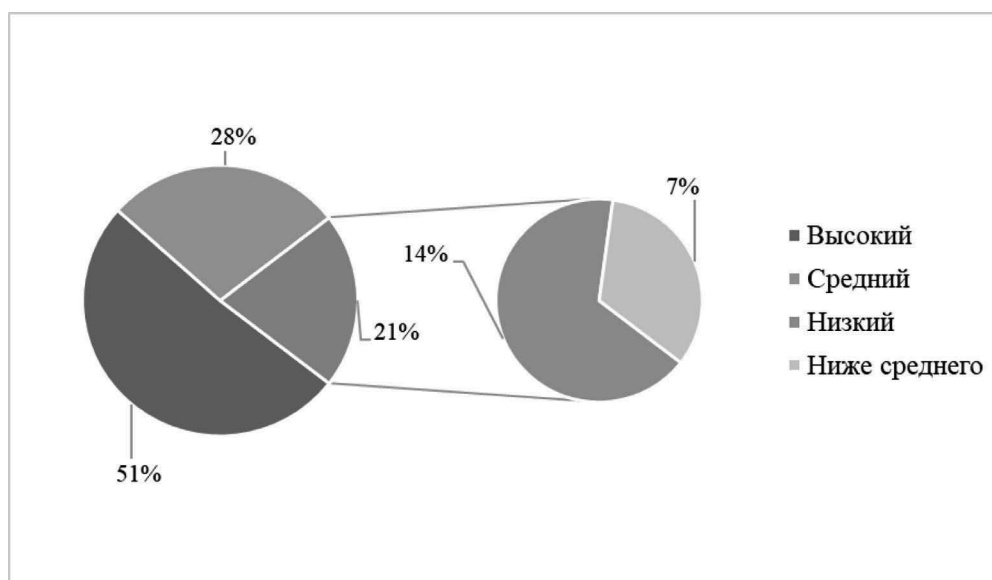


Рис. 2. Результаты успеваемости лексического зачёта традиционной и экспериментальной групп

Таблица 1.

Сравнительная характеристика результатов терминологического зачёта (в чел., %)

Общее кол-во	ВБ, чел.	ВБ, %	СБ, чел.	СБ, %	НБ, чел.	НБ, %	НСБ, чел.	НСБ, %
ТГ (22)	13	30,2%	5	11,6%	3	6,9%	1	2,3%
ЭГ (21)	9	20,9%	7	16,3%	3	6,9%	2	4,6%

партнерами-представителями ведущих технологических компаний, участие в международных конференциях на иностранных языках и т.д.). Проведя формирующий эксперимент, можно констатировать тот факт, что бакалавры экспериментальных подгрупп оказались более заинтересованными и замотивированными уже после первого этапа применения обучающей технологии, так как у них появилась возможность устанавливать межпредметные связи с использованием информационно-технических средств и инструментов последних достижений науки и техники. Студенты ЭГ смогли на практике наглядно изучать и закреплять известный материал, в том числе на иностранном языке, а также расширять свой кругозор новыми лексическими единицами и оборотами, что в дальнейшем поспособствует возможностям использования приобретенных знаний и умений для саморазвития, самоопределения и самоактуализации в качестве высококлассного специалиста своей профессиональной области.

Эффективность применения экспериментальной технологии заключается в том, что иноязычные лексические коммуникативные единицы входят в состав не только в монологической и диалогической речевой деятельности, но и закрепляются в мышлении обучающихся, формируя устойчивые логические взаимосвязи в подсознательных речевых конструкциях. Следовательно, это позволит участникам коммуникации определять ход повествования и прогнозирования дальнейшего развития сложившейся ситуации.

Можно утверждать, что разработанная методика применения поэтапной технологии с применением средств ЦОС в рамках проводимого экспериментального исследования способствует формированию языковой компетенции, что подтверждено положительной динамикой успеваемости студентов бакалавриата Института искусственного интеллекта (ИИИ) в РТУ МИРЭА, а также улучшением статистики посещаемости аудиторных практических занятий, сдачи устных топиков в срок. Необходимо отметить чёткую структурированность разработанной технологии, интерактивный характер и после-

довательность алгоритма коммуникативных действий в отношении взаимодействия с носителями языка или общения в языковой среде, а также обязательное внедрение самостоятельных внеаудиторных видов деятельности (чтение дополнительной технической литературы, ведение деловой переписки на иностранном языке, прослушивание аудио- и видеоподкастов и семинаров по заданной тематике носителями языка) посредством использования информационно-технических средств цифровой образовательной среды.

Таким образом, формирование языковой компетенции – это многокомпонентный поэтапный процесс, который основной своей целью ставит владение будущим техническим специалистом любым иностранным языком на должном уровне, чтобы соответствовать выдвигаемым требованиям современного общества и предлагать разумные и эффективные решения для достижения поставленных целей той или иной организации, в том числе образовательной. В дополнении к этому, технология способствует совершенствованию интерактивных образовательных методов обучения.

Безусловно, в педагогической науке вопросы формирования различных видов профессиональных компетенций будущего высококвалифицированного специалиста остаются актуальными в настоящее время. Поэтому предмет нашего исследования – формирование языковой компетенции – имеет широкий спектр для дальнейшего его изучения с разных точек зрения:

- более глубокий практический анализ с возможностью выявления определённых познавательных процессов, связанных с формированием языковых компетенций;
- определение эффективных способов мотиваций с учётом индивидуальных траекторий образовательного процесса, как у преподавателей, так и у студентов в работе над речевой культурой;
- повышение уровня заинтересованности в изучении иностранного языка с помощью эффективных информационных технологий коммуникативного общения в цифровом сообществе.

ЛИТЕРАТУРА

1. Estars S.R. Infothech. English for computer users. Fourth edition. – Student's book/ Cambridge University Press. – Cambridge, 2008. – 168 с.
2. Information technology Activity Book [Электронный ресурс]: рабочая тетрадь / А.Р. Прокопчук, Е. А. Гаврилова, Н.В. Дидык. – М.: РТУ МИРЭА, 2021. – Электрон.опт.диск (ISO);
3. AI- powered Technologies [Электронный ресурс]: К.М. Чугаева, Ю. Х.-С. Ким, И.Ш. Каппушева, Д.И. Эркенова. – М.: РТУ МИРЭА, 2022. – Электрон.опт.диск (ISO).
4. Кожевникова И.Г., Рыбакова Л.В. О процессуальной модели формирования иноязычной лингвистической компетенции // Вестник ВятГУ. 2017. №12.
5. Кочкарова З.К., Байчорова А.А., Таушунаева Ф.М., Батчаева З.А., Филоненко В.А. Педагогический потенциал самоорганизации в формировании иноязычной компетенции студентов вуза // Вестник Адыгейского государственного университета. Серия 3: Педагогика и психология. 2016. №1 (173).
6. Лебедева Н.А. Формирование иноязычной коммуникативной компетенции студентов // Вестник ПГГПУ. Серия № 1. Психологические и педагогические науки. 2016. №2-2.

7. Михайлов А.А. К вопросу о сущности формирования иноязычной коммуникативной компетенции // Современное педагогическое образование. 2019. №11.
8. Преснухина И.А. К вопросу о формировании иноязычной профессионально ориентированной коммуникативной компетенции // Образование. Наука. Научные кадры. 2019. №3.
9. Рыбакова Л.В. Об опыте использования интернет-ресурсов для повышения эффективности самостоятельной работы студентов // Высшее образование и иностранные языки: история, направления, перспективы: материалы междунар. науч.-практ. конф. 21 декабря 2015 г. Воронеж: НАУКА- ЮНИПРЕСС, 2016. С. 119–126.
10. анцюра Д.Э. Формирование иноязычной коммуникативной компетенции в высших образовательных учреждениях // Вестник Донецкого педагогического института. 2018. №3.

© Чугаева Ксения Максимовна (chugaeva@mirea.ru), Ким Юлия Хен-Суновна (kim_yu@mirea.ru).

Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»



МИРЭА – Российский технологический университет